

JULKAISIJA Jupperin Omakotiyhdistys ry.
Kuudes vuosikerta

OSOITE Kulmatie 23 02730 Espoo 73

PANKKIYHTEYS SYP-Käpylä 209221-2220
Postisiirtotili 198 98-3

TOIMITUSNEUVOSTO Jupperin Omakotiyhdistys ry:n johtokunta
puh.joht.Pekka Perttula puh. 844 768
Kulmatie 23 02730 Espoo 73

siht. Juhani Tarvas puh. 846 250
Tammipääntie 14 02730 Espoo 73

jäsenet Artturi Winqvist puh. 846 412
Kotikuja 1 02730 Espoo 73
Pertti Leinonen puh. 846 572
Kaivosmiehent.7 02730 Espoo 73
Eila Räisänen puh. 846 487
Kaivosmiehent.8 02730 Espoo 73
Kai Haapamäki puh. 843 384
Kalliotie 11 02730 Espoo 73
Mauno Marjeta puh. 847 406
Tammipääntie 56 02730 Espoo 73
Yrjö Astikainen puh. 846 904
Palomäentie 7 02730 Espoo 73

rahastonhoitaja, johtokunnan ulkopuolella
Seppo Räisänen puh. 846 487
Kaivosmiehent.8 02730 Espoo 73

PÄÄTOIMITTAJA Juhani Tarvas puh 846 250
Tammipääntie 14 02730 Espoo 73

AVUSTAJAT Kaikki Jupperin Omakotiyhdistys ry:n jäsenet

LEHDEN TARKOITUS Lehden tarkoituksena on toimia tiedotus-
kanavana johtokunnan ja jäsenistön välillä
ja täten helpottaa yhdistyksen toiminnan
käytännön toteutusten tehokasta aikaansa-
amista myös syys- ja kevätkokousten väliaikana.

PUHEENJOHTAJAN PALSTA.

PUHTIA PERINTEESTÄ

Valtakunnalliset kotiseutupäivät ovat kotiseutuväen suurin vuosittainen tapahtuma. Tänä vuonna ne pidettiin Keski-Pohjanmaalla Kokkolassa 6 - 8.8.1982. Päiville osallistui noin 500 osanottajaa. Kotiseututapahtumien teemaksi oli valittu "PUHTIA PERINTEESTÄ".

Perinne oli kotiseutupäivien eri tapahtumissa voimallisesti esillä. Onhan Keski-Pohjanmaa kansankulttuurialueena rikas ja omaleimainen. Kokkolan ympäristökuntiin tekemällämme kotiseuturetkellä havaitsimme, että perinne antaa elämisen voimaa myös alueen nykypäivälle. Puusepän-, veneveistämö- ja nahkateollisuus ovat näitä nykyajan esimerkkejä. Näiden juuret on löydettävissä vuosisatojen takaisista kädentaitoammatteista kuten laivanrakentajat, kirvesmiehet, nahkurit ja kangurit.

Perinteisen kansanmusiikin ja kansantanssin nykytaidosta saimme nauttia useassa eritilaisuudessa. Kaustinen on näytämässä hyvää esimerkkiä kansanmusiikkiperinteen kehittäjänä.

Vanhat häämenot, kruunuhäät,



olivat keskeisellä sijalla tapahtumien ohjelmarakenteessa. Kolme päivää kestäneet häät olivat mieliinpainuva ja tapahtumarikas elämys, ei ainoastaan hääparille vaan myös kaikille häävieraille. Häät ovat entisaikaan olleet huomattava sosiaalinen tapahtuma, jossa on voitu seurustella, vaihtaa kuulumisia, kuulla uusia asioita ja tietoja sekä tavata kauempaakin tulleita. Häiden juhla-va luonne edellytti huolellista valmistelua, mikä oli omiaan edistämään käsityö-, ruoka- ja pelimanniperinteen säilymistä ja kehittymistä.

Kotiseutupäivien eri puheenvuoroissa annettiin suuri arvo perinteelle. Muodostaahan se kotiseututyön selkärangan. Meidän kaupungistuneiden ja teollistuneiden ihmisten tulee ottaa oppia perinteistä ja luoda sille nykyajan edellyttämät kehitysmahdollisuudet.

Teema "Puhtia perinteestä" viittaa lyhyesti ja iskevästi tietä tulevaisuuteen. Meidän tulee kehittää nykyistä yhteiskuntaamme. Lainaan Suomen Kotiseutuliiton puheenjohtajan, Olli Vuorisen avauspuhetta: "Meidän on kyettävä luomaan

ja löytämään myös kaupunkien kauneusarvot, viihtyisyys ko-
neidenkin jyskeessä. Tähän mik-
roprosessorien maailmaan meidän
tulee koettaa siirtää menneiden
aikojen parhaita perinteitä:
kauniin käytöksen, kansanomais-
ten juhlamuotojen, tyylikkään
rakentamisen, koettujen elämän-
arvojen ja -periaatteiden, ava-
ran ajattelun ja ihmisten kes-
kinäisen ymmärtämisen sekä luon-
non kunnioittamisen perinteitä.

Suomalainen kotiseututyö elää
nyt etsikkoaikaansa. 1980-luvun
yhteiskunnassa sen on osattava
tehdä oikeat ratkaisut, asettaa
itselleen oikeat tavoitteet.
Silloin sen merkitys yhteiskun-
nassa jatkuvasti kasvaa. Ellei
aktiviteettia ole tarpeeksi,
ellei kotiseututyö riittävästi
uudistu ajan myötä, perinteen
pohjalta, se tulee menettämään
asemiaan. Tärkeintä on tavoit-
taa ihminen yhteiskunnan kai-
kissa kehitysvaiheissa."

Näihin ajatuksiin meidän kaik-
kien on helppo yhtyä.

Kotiseutuliiton toiminnanjohta-
ja Markku Tanner tarkasteli
vuosikokousesitelmässään koti-
seutuliiton lähiajan tavoittei-
ta. Hän totesi, että kansalli-
sen kulttuurin perustana on
omaleimainen ja elinvoimainen
paikalliskulttuuri, jonka eri-

tyispiirteiden säilyttämisessä
ja kehittämässä on meidän su-
kupolvellamme vaativa tehtävä.
Kotiseututyön laajaa ja moni-
puolista tehtäväkenttää käsitel-
lessään hän suuntasi ajatuksensa
nuorisoon ja tulevaisuuteen.

"Kotiseudun ympäristön säily-
minen viihtyisänä ja elämisen
laatuun vaikuttavien seikkojen
riittävä huomioonottaminen si-
tä kehittäessä koskettaa eri-
tyisesti kotiseudun nuorisoa.
Tulevaisuutta ajatellen koko-
naisvaltaisen kotiseututyön
tärkeimpiä tehtäviä onkin huol-
lehtia työn ja toiminnan jat-
kuvuudesta. Kotiseututyön jat-
kuvuuden turvaamiseksi tulevas-
ta sukupolvestamme on pyrittä-
vä kasvattamaan kotiseudun pe-
rinnettä ja sen nykyisyyttä ar-
vostavia kansalaisia ja tule-
via päätöksentekijöitä sekä
saamaan heidän aktiivinen työ-
panoksensa jo tämän päivän ko-
tiseudun kehittämistyöhön.

Kotiseutuseurojen tuleekin yh-
teistyössä koulujen, kuntien
ja viranomaisten ja eri nuori-
sojärjestöjen kanssa ohjata
nuoria kantamaan vastuuta omas-
ta lähiympäristöstään, sen
kulttuurimaiseman säilyttämis-
tä ja maisemanhoidosta. Nuoret
olisi saatava ymmärtämään, et-
tä jokaiselta aikakaudelta ole-
valla erilaisella ympäristöllä
on oma itseisarvonsa, jota ei
saa tarpeettomasti tuhota eikä

muuttaa. Tämän kasvatustyön onnistumiseksi kotiseututyön tulevaisuuteen tähtäävät tavoitteet on koko laajuudessaan saatava nuorison tietoisuuteen, heidän kiinnostuksensa kotiseudun maisemakuvan säilyttämiseksi on herätettävä."

Kotiseutupäivät kokonaisuudessaan oli antoisa ja mieliinpainuva elämys kotiseututyön parissa työskenteleville, kuten meille omakotiyhdistysläisille. Samalla se antoi uusia virikkeitä ja ideoita tulevalle toiminnalle.

Jupperin Omakotiyhdistyksen toiminnassa perinnetalletus on ollut ohjelmassa jo vuosia. Vanhoja valokuvia, karttoja ja asiakirjoja on kerätty talteen. Aluettamme on valokuvattu ja täten tallennettu useita rakennuksia, jotka uudisrakentamisen myötä ovat siirtyneet historiaan. Perinnetietoa kuvanauhalle on talletettu lähinnä Juppilan kartanon vaiheista 1930-luvulta. Perinnetalletuksen painopiste on tällä hetkellä vanhan valokuva- kartta ym aineiston kartuttamisessa sekä niiden henkilöiden haastatteluissa, jotka ovat asuneet Jupperissa jo 1930 - 40 luvuilla. Tästä asiasta on erillinen kirjoitus lehdessämme.

Toivon asukkailta aktiivista

osallistumista perinteen tal-
lentamiseen.

Perinteistä kyllä löytyy puhtia,
löytyykö meistä?

Pekka Perttula



PÄÄTOIMITTAJAN PALSTA.

Jälleen on syksy käsillä ja ruska kauneimmillaan. Kirkkaan-keltaiset vaahterat ja koivut, punaiset pihlajat ja ruusupensaat saavat tienvarret suorastaan maalauksellisen kauniiksi.

Hämmästyttävän kaunista, kun vain hetkeksi pysähtyy katsomaan ympärilleen ja, mikä tärkeätä, todella myös tajuaa näkemänsä. Meillä vain tahtoo alituisesti olla kiire jonnekin tai jostakin ja luonnon kauneus jää näkemättä, vaikka elämmekin sen keskellä.

Syksyn tullen alkoi muutakin kirkkaankeltaista ja punaista näkyä, kun kaupungin miehet ja koneet saapuivat lunastamaan meille annettuja lupauksia. Koulun mäki on hyvää vauhtia madaltumassa ja saamassa odotetun jalkakäytävän lasten koulutietä turvaamaan. Tällä hetkellä mäki on tosin kaikkea muuta kuin turvallinen, koneet ja kuorma-autot valtaavat usein aamuisin koko käytettävissä olevan tilan itselleen ja lapset puikkelehtivat parhaansa mukaan siellä joukossa. Onneksi ilmiö on tilapäinen, loppuunhan se tienteko aikanaan.

Pitkäjärventien ja Laaksolahdentien risteysjärjestelyt ovat

myös lähteneet käyntiin vauhdilla, kun Riihiniityntien "suoallas" jätettiin odottamaan aikaa parempaa ja keskityttiin ensinmainittuun kohteeseen. Suojakorokkeet, jotka ovat suorastaan välttämättömät kevyen liikenteen turvasaarekkeet, saataneen myöskin kuntoon ennen talvikelejä.

Parannusta on siis luvassa, vaikka tällä hetkellä töistä tuntuu olevan pientä ylimääräistä harmia liikenteelle. Koetetaanpa kestää nämä haitat ja pysähdytään siinä tienlylytystä odotellessa katselemaan, miten luonto ympärillämme hehkuu kaikissa syksyn väreissä ja antaa kylällemme aivan ilmaiseksi loisteliaan, mutta niin lyhytaikaisen syysehostuksen.

Juhani Tarvas

PUUTAVARAA ja laaja valikoima muita **RAKENNUS-** **TARVIKKEITA**

SAHAKONTTORI

Turuntie 121 Kilo
PL 50, 02601 ESPOO 60
Puhelin 90-594155
Avoimna arkisin 7.30-17.00
ja lauantaisin 8.00-12.00

- nouda
- tai tilaa niin tuomme
- kätevästi meiltä



OY SAHAKONTTORI AB
rakentajan tavaratalo

MIETTEITÄ KESÄN TALKOISTA.

Anomuksesta saimme kaupungilta "Kaupunki uudistuu" -kampanjan merkeissä talkooavustusta Pitkäjärventien istutuksiin ja rantaniityllä sijaitsevan lentopallokentän kunnostamiseen.

Talkoot aloitettiin toukokuun alussa istuttamalla Pitkäjärventien varteen 50 kpl. koivuntaimia. Talkoot lähtivät ripeästi alkuun, kun kaivuri kaivoi istutuskuopat valmiiksi ja levitti mullat niihin. Itse puiden istuttamiseen osallistui yli 30 jupperilaista. Näin suurella joukolla työ kävi joutuisasti, joten puut tulivat istutetuiksi hyvissä ajoin. Pitkäjärven VPK osallistui talkoihin kastelemalla säiliöautollaan puut. Lopuksi tarjottiin talkooväelle asiaan kuuluvat juotavat.

Istutetut koivuntaimet saivat kasvaa ja juurtua noin kaksi viikkoa rauhassa, kunnes eräänä viikonloppuna voitiin havaita puolenkymmentä puuta poikki katkaistuina. Eräs Laaksolahdessa tunnettu veljespari paljastui syylliseksi tähän ilki-valtaan. Istutimme tilalle uudet puut, koska emme "uskaltaneet" pahempia seurauksia välttääksemme, mennä vaatimaan ilkivallantekijöiltä uusia puita.

Istutustöitä oli tarkoitus jatkaa syksyllä Laaksolahdentien liittymän seutuvilla, mutta kaupungin kadunrakennustyöt ovat siinä määrin viivästyneet, ettei istutustöitä ole enää mahdollista suorittaa tänä syksynä.

Metsiköiden ja yleisten alueiden siivoustalkoot pidettiin totuttuun tapaan keväällä. Niihin osallistui runsaasti lapsia, joille talkoiden päättyttyä tarjottiin "limpsat".

Toukokuun lopulla aloitimme Rantaniityn lentopallokentän kunnostustyöt kuivattamalla alueen avo- ja salaojilla. Kenttää laajennettiin vastamaan sääntöjen mukaisia mittoja. Kentän päädyt saivat suojaidat estämään pallon vierimistä ojiin. (Ps. Työ on vielä kesken. Jos jollakin on vapaana n. 20 metriä vihreää muovitettua aitaverkkoa, toimittaisi sen kentälle.) Talkootyöt tehtiin varsin pienin voimin. Eniten jälkeä syntyi Hakalan Markun kaivurin avulla.

Tarkoituksena oli myös korjata uimarannan laituria ja pukukoppia talkoilla, mutta siihen työhön ei enää kesän tullessa löytynyt tekijöitä. Lienivätkö syynä lomat ja muut kesä-

kiireet. Laiturin rakenteen tärkeät ponttoonit olivat myös kadonneet syksyn myrskyissä ja muukin puutavara oli kateissa.

Omakotiyhdistyksen tulisikin pyrkiä saamaan uimaranta kaupungin kunnossapitoon ja hoitoon, sillä jokakeväiset kokonais- sekä syksyiset purkamistyöt vaativat paljon huolta. Uimarannan puhtaus ja järjestyksen tulisi luultavasti kaupungin toimesta paremmin hoidetuksi.

Rantaniityn vapaa-ajan paikan kunnostusta on tarkoitus jatkaa ensi kesänä rakentamalla sinne leikkipaikkarakennelmia. Pystyimme hankkimaan kiipeilytelineen ja tarvikkeita keinuihin, joten aloitetaan taas ensi kesä yhteisillä talkoilla Rantaniityllä.

Talkootoimikunta/KH



Laaksolahti

Kauppias Ismo Purhonen
LAAKSOLAHDENTIE 78 puh. 597 745

T lähikauppias
närköpman

JUPPERIN LAPSI
ON TARJOLLA 100 KPL
ILMAISIA TEATERILIPPUJA
SU. 31.10. KLO 14.00 LAAK-
SOLAHDEN MONITOIMITALOL-
LA ESIT. TEATERIIN.

NUKKETEATT. HEVOSENKENKÄ

ESITÄÄ HANS
CRISTIAN
SADUNKERTOJA

TEATERIA SUOSIT. 4-8VUOT.

JASE KESTÄÄ 35 MIN.

ILMAISIA LIPPUJA SAA 19.10
LÄHTIEN:

KULMAT. 23 PERTTOLA
TAMMIPÄÄNT. 14 TARVAS
TAMMIPÄÄNT. 79 TAMMELA

TULKAA LAPSET
TEATERIIN!

ESPOON LUSTIT LAPSILLEKIN!

ETSITÄÄN:

Kenen kellarissa tai rojuvajassa viettää vanhuudenlepoaan yhdistyksemme Kango-merkkinen poravasara terineen? Toivomme, että laite palautettaisiin asemapaikkaansa Olavi Laineelle viipymättä ihan noin periaatteellisista syistä.

Kun siis silmiisi sattuu jostakin autotallisi nurkasta punertavanruskea peltilaatikko, kanssa kirjaimet J.O., kiikuta se Olaville hetikohta, niin asia on poissa päiväjärjestyksestä.

ASEMAKAAVA-ASIAA.

Espoon kaupunki on sanomalehdistössä ilmoittanut, että:

Sisäasiainministeriön 2.12.1981 antama päätös, jolla ministeriö on vahvistanut Espoon kaupunginvaltuuston 9.4.1980 hyväksymän 60. kaupunginosan (Laaksolahti) korttelien 60059, 60061, 60111, 60112, 60114 - 60127, 60133 ja 60134 sekä katu- ja puistoaluiden (Jupperi I) asemakaavan ja siihen liitetyn Laaksolahdentien katualuetta koskevan asemakaavamuutoksen, on saanut lainvoiman korkeimman hallinto-oikeuden 7.9.1982 antaman päätöksen nojalla.

KIITÄMME SEURAAVIA LIIKKEITÄ
KESÄPÄIVILLEMME SAADUISTA
LAHJOITUKSISTA:

Rautakirja Oy
Rake, Juvanmalmi
Suunto Oy
Espoon lautatarha Oy
Sahakonttori Oy
SYP/Lähderanta
KOP
Postipankki
Kerameija
Sesto/Lähderanta
K-valinta Järvi
Jupperin parturi-kampaamo
Lähderannan Pesula
Grilli Noidankehä
Shell/Lähderanta
Tekstiili Luomanpää

ILMOITUKSIA

Myytävänä hyväkuntoinen, käytetty kaksilevyinen Strömberg-sähköliesi.

Pertti Leinonen
Kaivosmiehentie 7
puh. 846 572

**VALINTA
JÄRVI**

AVOINNA ARK 8-18 LA: 8-14

TAMMIPÄÄNTIE 55 PUH: 846 510

KESÄJUHLA.

Jupperin Omakotiyhdistyksen kesäjuhla alkoi sateella, mutta ei se tuntunut haittaavan jupperilaisten juhlamieltä. Lapset saivat heti onkia ilmaiseksi ja pusseista löytyi mm. karkkia, pelejä ym. mukavaa.

Kilpailuja kyllä riitti. Juoksu-kilpailut lapsille, kaikki palkittiin, saappaanheittoa, köydenvetoa, polttopalloa sekä lentopalloa, jossa Laaksolahti hävisi Jupperille. Voittoa tuskin olisi tullut, elleivät urheat jupperilaistytöt olisi antaneet kannustusta kotijoukkueelle.

Jos kylmä sattui yllättämään, oli lämmikkeeksi kahvia, pulloa, mehua ja makkaraa. Ei tarvittu kuin hiukan iloista juhlamieltä ja kesäjuhlat onnistuivat täydellisesti.

Kati Lakner 13v.

KILPAILUTULOKSIA.

Tikanheitto

Sarja alle 10 v.

- | | |
|------------------|----|
| 1. Jani Alanne | 26 |
| 2. Ari Hannula | 25 |
| 3. Tommi Hannula | 23 |

Nuoret alle 15 v.

- | | |
|-------------------|----|
| 1. Mika Hannula | 32 |
| 2. Marko Kaivanto | 29 |
| 3. Marko Rissanen | 26 |

Naiset

- | | |
|----------------------|----|
| 1. Lotte Arhomaa | 32 |
| 2. Anneli Alanne | 30 |
| 3. Helena Luhtajärvi | 27 |

Miehet

- | | |
|----------------------|----|
| 1. Pentti Luhtajärvi | 43 |
| 2. Veikko Väre | 42 |
| 3. Aimo Arhomaa | 36 |

Saappaanheitto

Naiset

- | | |
|----------------------|---------|
| 1. Helena Luhtajärvi | 18,42 m |
| 2. Hilikka Sarasti | 17,16 m |
| 3. Terttu Lakner | 15,58 m |

Miehet

- | | |
|----------------|---------|
| 1. Veikko Väre | 25,61 m |
| 2. "Eppu" | 24,50 m |
| 3. Neulanen | 24,00 m |



Teitä palvelee

RAKE

JUVANMALMI, JUVAN TEOLLISUUSKATU
02920 ESPOO 92, PUH. 84 911



SUOMEN PIENKIINTEISTÖLIITON
JÄSENYDESTÄ.

Omakotiyhdistyksemme kuuluu jäsenenä useaan suurempaan liittokokonaisuuteen, mm. Suomen Pienkiinteistöliittoon, jonka jäsenyydestä yhdistyksemme johtokunnan kokouksissa on aika ajoin ollut keskustelua.

Viime johtokunnan kokouksessa asia tuli jälleen esille ja lopputulokseksi tuli, että johtokunta päätti yksimielisesti alistaa yhdistyksemme jäsenyyden Suomen Pienkiinteistöliitossa jäsenistömme päätettäväksi sääntömääräisessä syyskokouksessamme.

Mikä on sitten saanut johtokunnan esittämään mainitusta liitosta eroamista? Asia tulee ymmärrettäväksi, kun otetaan huomioon, että suurien jäsenmaksujemme katteeksi saamme vuosittain muutaman kiertokirjeen. Koska jäsenmaksut määräytyvät jäsenyhdistysten jäsenmäärien mukaisesti, siis pääluvun mukaan, joutuu suuri yhdistys suorittamaan kohtuuttoman paljon jäsenyydestään. Yhdistyksemme osalta summa on mk 2.500,- suuruusluokkaa.

Suomen Pienkiinteistöliiton toiminta ei ole saanut meitä vakuuttuneiksi liiton arvoalasta valtakunnallisena keskus-

liittona eikä sen jäsenmäärä ole tällaiselle liitolle riittävän suuri. Katsomme näinollen olevan asiallista luopua Suomen Pienkiinteistöliiton jäsenyydestä.

Tulkaamme kaikki joukolla päättämään asiasta syyskokouksemme, muodostuupa ratkaisu sitten minkäsuuntaiseksi tahansa!

Johtokunnan puolesta:

J. Tarvas

● PUUTAVARAA:

sahattuna, höylättyä ja kestopuuna

● RAKENNUSTARVIKKEITA

● KULJETUKSET

Huom. Alennukset yhd. jäs. sop. mukaan

**ESPOON
LAUTATARHA KY**

ESPOO, JUVANMALMI
PUH. 841 533, 841 546

Länderannan
Pesula Ky

Länderanta 1 C. Puh. 598 502

Pankki SYP Länderanta 221338-1029

JORMA JOKINEN OY
SHELL LÄHDERANTA
PUH. 590 523

KOTISEUTUPÄIVILLÄ KOKKOLASSA.

Elokuun 6. - 8. päivinä koontui Suomen kotiseutuväki valtakunnallisille kotiseutupäiville Kokkolaan. Osanottajat olivat ympäri Suomea. Entisenä eteläpohjalaisena ja nykyisenä jupperilaisena kiinnitin huomiota espoolaisten runsaaseen määrään osanottajien joukossa.

Päivillä saimme tutustua keskipohjalaiseen kruunuhääperinteeseen. Jokainen päivillä ollut sai varmaan hyvän kuvan mm. keskipohjalaisesta vieraanvaraisuudesta ja paikallisesta ruokakulttuurista. Päivien aikana söimme paikallista juustoa, pöystiä, väskynäsoppaa ym. Paikallinen kansanmusiikki oli tietysti runsaasti esillä.

Perjantaina iltapäivällä oli liiton virallinen kokous. Lauantaipäivä oli varattu erilaisille retkille. Lauantain ohjelmakokonaisuudessa ei ollut sijaa istumajuhlille, ellei oteta lukuun illalla pidettyjä kratuleita, perinteistä kihlajaistapahtumaa. Aamulla aikaisin osanottajat valitsivat oman retkikohteensa. Matkoilla tutustuttiin Kokkolan ja maaseudun elämään ja perinteisiin.

Ykkösretkeksi numeroitu suun-

tautui aina Reisjärvelle asti. Erityisaiheena oli maa- ja metsätalouden historia ja nykypäivä. Kakkosretki oli kädentaitajien ja kansanmusiikkiperinteen reitti. Veneen- ja laivanrakentajien vanavedessä pysyteltiin yksinomaan Kokkolan ja Pietarsaaren rannikkoalueella. Täällä nykyaikainen teollisuus nojaa voimakkaaseen laivanrakennushistoriaan.

Rannikkoseudulla valmistetaan veneitä melkein jokaisessa talossa. Veneenrakentajat ovat nykyään myös hyviä työllistäjiä usealla paikkakunnalla. Retkellä saimme tutustua mm. Naatorin veneveistämöön, josta veneet viedään pääasiallisesti ulkomaille.

Pietarsaaren kaupunginmuseossa saimme tutustua vanhoihin veneisiin. Siellä oli kaksi erikoisnäyttelyä "Momma-veljesten laivanveistämö Pietarsaareissa 1666 - 1672" ja "Malmin kaupapalaivastoa malleina, maalauksina ja rakennuspiirustuksina". Erikseen näytettiin rannikkoa pohjoiseen päin ulottuvilla retkillä, jolloin poikettiin mm. Lohtajan Ohtakarissa kalastajakylässä.

Retkellä numero viisi tutustuttiin tervan ja nahan tarinaan.

Oli myös mahdollisuus katsella yksinomaan kaupunkia. Tutustuttiin Raatihuoneen taide- ja historiallisen museon lisäksi vanhaan kaupunkiin.

Sunnuntaina oli ohjelmassa aamulla käynti sankarihaudalla. Sen jälkeen oli Kokkolan suomenkielisessä kirkossa juhla- ja juhlanpalvelus. Kirkko oli ääriään myöten täynnä kotiseutuväkeä. Lopuksi kirkossa tapahtui kruunuhääparin vihkiminen. Vihkimisen jälkeen seurasi hääpäivällinen kauppaoppilaitoksen juhlasalissa. Sieltä siirryttiin juhlakulkuessa itse juhlapaikalle, kirkonmäelle. Tilaisuudessa oli ohjelmaa kruunuhääperinteen mukaisesti. Musiikista huolehtivat kaustislaiset kansanmusiikkisoittajat.

Valtakunnalliset kotiseutupäivät päättyivät näihin juhliin. Ihmiset olivat tyytyväisiä näkemäänsä ja kokemaansa. Ensi vuonna tavataan keskisuomessa, Jyväskylän ympäristössä.

Kai Haapamäki

PARTURI - KAMPAAMO
SATU NORDMAN

Tammipääntie 55
Puh. 84 33 79

TEKSTIILI
LUOMANPÄÄ
Laaksolahdentie 32
puh. 599 077

On elämys joutua hyvän ruuan
NOIDANKEHÄÄN



Tule Lähderantaan, olemme Esson vieressä
Ks. puhelinluettelon kartta n:o 32
Lähderannantie 1
Puhelin 594 625

GRILLI RAVINTOLA NOIDANKEHÄ

Ankiloajat:
Ark. 9 - 20
la 9 - 16

sesto

ONNENKAUPPAA.

Olipa kumma kesä! Ensin touko-
kuussa niin lämmintä, ettei pa-
remmasta väliä, sitten Juhan-
nuksen tienoissa arktisen kyl-
mää aina lumisadetta myöten.
Papuviljelmäni kärsi pakkas-
vahinkoja, mutta en antanut
karun pohjolan arvaamattomien
olosuhteiden lannistaa itseäni,
vaan pyysin vaimoa ostamaan
pussillisen pavunsiemeniä. Nä-
mä hän sitten istutti aukko-
paikkoihin. Sattuivat vain ole-
maan toista laatua kuin ne en-
sin istutetut. Niihin uusiin
papuihin tuli metritolkulla
rönsyileviä varsia ja kaunii-
ta punaisia kukkia, mutta ei
papuja. Niihin lunta uhmannei-
hin yksilöihin sentään kasvoi
kourallinen syötäviäkin.

Fasaani on puutarhaviilijän
ehdoton ykköstuholainen. Se
huolehtii ravinnontarpeestaan
ruoputtamalla herneet kasva-
maan missä sattuu ja pistele-
mällä suurimman osan poskeensa.
Fasaani huolehtii myös liikut-
tavan hyvin henkilökohtaises-
ta hygieniastaan ruoputtamal-
la kookkaita kylpykuoppia si-
pulipenkkiin.

Se sipulipenkki pölisi kui-
vuuttaan, kun vettä ei sata-
nut vahingossakaan ja sitä
joutui litratolkulla suihkut-

tamaan istutuksille.

Tuntui suorastaan huojentavalta,
kun autonpesuhommien yhteydessä
kaivosta loppui vesi ja kastelu-
puuhat saattoi jättää vähemmäl-
le.

Kaikista puutarhateknisistä
vaikeuksista huolimatta maan
antimet sitten valmistuivat
yksi toisensa jälkeen ja jossa-
kin täällä lähistöllä majaile-
va komea rusakko popsi kolme
kauniinta ja suurinta punajuur-
ta naatteineen kaikkineen sui-
hinsa. Se olisi selvinnyt ate-
riastaan ehkä kahdella puna-
juurella, jos se olisi vaivau-
tunut kaivamaan kasvit koko-
naan maasta, eikä tyytynyt ta-
soittamaan niitä hienosti maan-
pinnan tasoon.

Fasaaneja sai päivittäin hätyy-
tellä vesisuihkun säestämin
karjahduksin tiehensä, sitä
vettä kun jälleen riitti kai-
vossa tähän tarkoitukseen.

Tomaatit eivät osoittautuneet
turhan häveliäiksi, ne eivät
juuri punastelleet. Avomaan-
kurkut kasvoivat kaikesta huo-
lenpidosta huolimatta erinomi-
sesti, eikä meidän omalaatui-
sia ruokatottumuksia omaava
kissanronttimme edes syönyt
niitä.

Jussi

KUTSUMME TEIDÄT
JUPPERILAISET

LYSTEIHIN

30.10. KLO 19.00 - 23.

LAAKSOLAHDEN MONITOIMITALOLLE

ILTAMIEN OHJELMA:

KLO 19.00

ESPOON MIESLAULAJIEN

KONSERTTI

VÄLIAJALLA TANHUAVAT JUPPERIN PIENET

KLO 20.00

TANSSIA

BUFFETTI ...

LEIKKEJÄ, PELEJÄ ...

MUSIIKISTA HUOLEHTII JAKKE JA EIKKA.

ILMAISIA SISÄÄNPÄÄSYÄ. ON HAETAVISSA
19.10. LAHTIEN:

TAMMELASTA : TAMMIPÄÄNT. 75

TARVAKSELTA : TAMMIPÄÄNT. 14

PEETULASTA : KULMAT. 23

TERVETULOAA !

TULE AJOISSA KONSERTTIIN!

JK. OMAT JUOMAT

SUOMESSA ON YLI 650 R-KIOSKIA

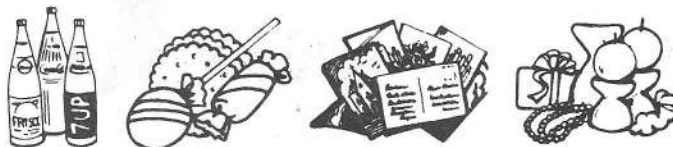
Joku niistä on Sinunkin
läheisyydessäsi.

Palvelemassa Sinua
aamuvarkaisesta iltamyöhään.
Myös viikonloppuisin.

R-kioski on pienoistavaratalo,
jonka valikoimista löydät niin
kahvit, keksit, karamellit kuin
kirjat, kortit ja kartatkin.

Myös shampoot, saippuat ja suunhoitoaineet saat lähimmältä
R-kioskilta. — Puhumattakaan jäätelöistä ja jääkylmistä juomista luke-
mattomiin lehtiin ja leluihin.

Ja mitä kaikkea hyllytiloihin mahtuukaan. . .



R KIOSKI

PIENOISTAVARATALO LÄHELLÄSI

JUPPERILAISET!
PELAAMME **LENTOPALLOA**
TIISTAISIN KLO 19 - 21.
TULE MUKAAN!

JUPPERIN OMAKOTIYHDISTYS RY

S Y Y S K O K O U S

Jupperin Omakotiyhdistyksen sääntömääräinen syyskokous pidetään ^{ke} sunnuntaina 24.11.1982 kello 18.30 Jupperin koululla.

Kokouksessa käsitellään sääntöjen 7 §:ssä määrätyt asiat.

Esityslista

- 1 Kokouksen avaus
- 2 Valitaan kokoukselle puheenjohtaja, sihteeri, kaksi pöytäkirjan tarkastajaa ja ääntenlaskijat
- 3 Todetaan kokouksen laillisuus
- 4 Todetaan kokouksen osanottajat ja heidän äänivaltaisuutensa
- 5 Määrätään yhdistykselle suoritettavien sääntöjen 4§:ssä mainittujen liittymis- ja jäsenmaksujen suuruus
- 6 Päätetään johtokunnan jäsenille ja tilintarkastajille mahdollisesti maksettavista palkkioista ja matkakorvauksista
- 7 Käsitellään johtokunnan esitys v. 1983 toimintasuunnitelmaksi
- 8 Esitetään vahvistettavaksi johtokunnan esitys talousarviosta vuodelle 1983
- 9 Valitaan johtokunnan puheenjohtaja toimintavuodeksi 1983
- 10 Valitaan sääntöjen 8 §:n mukaan johtokunnan jäsenet v.1983
- 11 Valitaan vuodelle 1983 kaksi tilintarkastajaa ja heille kaksi varamiestä
- 12 Valitaan edustajat kokouksiin, joissa yhdistyksellä on edustusosoikeus
- 13 Eroaminen Suomen Pienkiinteistöliitosta
- 14 Päätetään muista esille tulleista asioista

Virallisen kokouksen jälkeen Dipl.ins. Jyrki Heikkinen pitää alustuksen aiheesta: Katualueen leveyden määräytyminen pientaloalueella. Aihe on meille jupperilaisille ajankohtainen. Tule kysymään ja kuulemaan.

Johtokunnan puolesta Pekka Perttula
puheenjohtaja

PERINTEET TALTEEN.

Jupperin Omakotiyhdistyksen
muistitiedon keräystoimikun-
taan kuuluvat seuraavat jäse-
net:

Eila Räisänen ja

Seppo Räisänen

Kaivosmiehentie 8 puh 846 487

Olavi Laine

Jupperinmetsä 4 puh 846 866.

Juhani Tarvas

Tammipääntie 14 puh 846 250

Tarmo Ojanen

Kulmatie 21 puh 844 488

Olemme päättäneet saada kerä-
tyksi talteen mahdollisimman
paljon Jupperia koskevaa mate-
riaalia, kuten vanhoja valo-
kuvia, asiakirjoja, karttoja
ja rakennuspiirustuksia. Hy-
vin tervetulleita ovat myös-
kin muistelmat menneiltä a-
joilta, kertomukset vanhoista
tavoista ja talkoista, yleens-
sä kaikki sellainen, joka jol-
lakin tavalla liittyy Juppe-
riin.

Pyydämmekin lukijoita autta-
maan meitä tehtävässämme, sil-
lä olemme varmoja siitä, että
itseksellakin on jotakin tal-
lettamisen arvoista, joka asi-
anomaisen mielestä tuntuu ai-
van vähäpätöiseltä ja arvot-
tomalta, mutta joka kokonai-

suuden kannalta saattaa olla
ensiarvoisen tärkeää.

Jos Sinulla on kätköissäsi jo-
takin sopivaa kuvaa tai asia-
kirjaa, lainaa sitä käyttöömme.
Tarkoituksenamme on vain jäl-
jentää nämä kuvat ja palauttaa
alkuperäiskappale tämän jäl-
keen omistajalleen, emme siis
missään tapauksessa pyydä luo-
vutettavaksi pois.

Odotamme yhteydenottoasi, voit
kääntyä kenen tahansa keräys-
toimikuntaan kuuluvan puoleen,
kun löydät jotakin kiintoisaa.

J.Tarvas



LASTEN JA NUORTEN
TANHUHARJOITUKSET
KESKIVIIKKOISIN KLO 17-18
MONITOIMITALOLLA. VIELÄ EHDIT MUKAAN!
OHJAAJINA ULLA JA HILDING HAAPARINNE.

Maksuasiat kuntoon!



Tule nyt tekemään maksusopimus
Kansallispankissa, niin Sinun ei tarvitse
huolehtia maksuasioista.

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

TYÖVÄLINEIDEN LAINAUSEHDOT:

1. Välineitä lainataan ainoastaan Jupperin Omakotiyhdistyksen jäsenten käyttöön.
2. Välineet on välittömästi käytön jälkeen palautettava puhdistettuina asemapaikkaan ja moottorikäyttöisten laitteiden ajotuntimäärä on ilmoitettava laitteen huoltajalle.
3. Käyttökorvauksena peritään 20 mk lainauskerralta, jos käyttöaika on vuorokautta lyhyempi ja jokaiselta seuraavalta vuorokaudelta tai sen osalta peritään 20 mk. Maksu suoritetaan palautuksen yhteydessä.
4. Polttoaine on jokaisen itse hankittava tai sovittava siitä konetta huoltavan henkilön kanssa.
5. Koneet huolletaan yhdistyksen toimesta.
6. Lainaaja vastaa välineen rikkoutumisesta, mikäli se on johtunut huolimattomuudesta tai tahallisuudesta. Vioittumisista on aina ehdottomasti ilmoitettava.
7. Välineiden edelleen lainaaminen ilman huoltajan lupaa on ehdottomasti kielletty.

VÄLINEIDEN ASEMAPAIKAT.

Maajyrsein I
Tikkaat 9 m
Pensasleikkuri
Kivipora
Tuoremehupuristin
Kahvinkeitin
Laine, Jupperinmetsä 4
puh. 846 866

Betonimylly
Maaliruisku
Jyrä
Pyörösaha
Tikkaat, uudet
Gustafsson, Kaivosmiehentie 8
puh. 847 814

Maajyrsein II
Reppuruisku (ei rikkaruohoille)
Winqvist, Kotikuja 1
puh. 846 412

Kalustovuokra 20 mk/vrk.
Reppuruisku ja tikkaat 10 mk
Nurmikkojyrästä ei maksua.

TIETOKIRJALLISUUTTA

Yhdistykselle on hankittu Kaupunkiliiton julkaisu:
Kiinteistöjen energiatalous,
joka sisältää energiansäästö-
ohjeita isännöitsijöille, kiinteistöhoitajille, talonmiehille, kunnossapitäjille ja rakennusten käyttäjille.
Kirjaa saa lainata:
Tarvas, Tammipääntie 14
puh. 846 250

PERINNEKERUULOMAKKEEN TÄYTTÖ- OHJEET.

Tämän sivun kääntöpuolella on lomake, joka liittyy, kuten varmaankin arvasit, perinnekeruuseen.

Tarkoituksena on saada mahdollisimman paljon muinaista Jupperia koskevaa materiaalia tallennetuksi tuleville sukupolville, ja asia tulee vaatimaan useamman vuoden ajan aktiivista työskentelyä aiheen parissa. Olemme tähän kuitenkin asennoituneet siten, että ei ole nykyään tärkeää, miten nopeasti kaikki jäljelläoleva kuva- ja muu arkistomateriaali sekä vielä mahdollisesti muistissa oleva tieto menneiltä ajoilta saadaan talteen, kunhan se vain yleensä saadaan talteen.

Toisaalla lehdessä, parissakin artikkelissa, oli toivomuksia materiaalin lainaamisesta käyttööme, ja oheinen lomake on tarkoitettu sekä perinnekeruutoimikunnan että materiaalin lainaajan täytettäväksi.

Perinnekeruutoimikunta numeroi kuvat, muut kohdat tulisi täyttää ja toimittaa materiaalin liitteenä lomake jollekin perinnekeruutoimikunnan jäsenistä tai yhdistyksen puheenjohtajalle.

Muistitietoa varten on varattu runsaasti tilaa, mutta jos joku innostuu kirjoittamaan romaania 30-luvun sokkelinvalutalkoista, olemme erittäin tyytyväisiä. Vähänkin pitempi selvitys vaatii automaattisesti lisälehdän.

Tietäneekö kukaan enää vanhoista rautakaivoksista, joista aikoinaan louhittiin magnetiittia ja hopeaa, ja joista suuri osa on jo täytetty kokonaan? Yhtä mielenkiintoista olisi todellinen tieto muinaisesta kalkkikaivoksesta, joka tosin sijaitsee Laakso-
lahden puolella, mutta joka on ollut Gammelgårdin tilojen yhteiskäytössä, ja siten liittyy yhtä hyvin myös Jupperin historiaan.

Siispä nyt vain kaivelemaan pöytälaatikoita ja selailemaan vanhoja valokuva-albumeja, juuri Sinä saatat löytää jotakin korvaamattoman arvokasta ja ainutkertaista historiallista tietoa kylämme vaiheista!

Perinnekeruutoimikunta

